

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Виходить у Львові щодня (крім неділь і гр. кат. свят) о 5-ій годині по полудні.

Редакція і Адміністрація: улица Чарнецького ч. 12.

Письма приймають ся лиш франковані.

Рукописи звертають ся лиш на окреме жадане і за зложеном оплати поштової.

Рекламації неапечатані: вільні від оплати поштової.

Передплата у Львові в агенції дневників пасажа Гавсмана ч. 9 і в ц. к. Староствах на провінції:

на цілий рік К. 4 80  
на пів року „ 2 40  
на чверть року „ 1 20  
місячно „ — 40

Поодинокое число 2 с.  
З поштовою пересилкою:

на цілий рік К. 10 80  
на пів року „ 5 40  
на чверть року „ 2 70  
місячно „ — 90

Поодинокое число 6 с.

## Вісті політичні.

(Міністерство для публичних робіт. — З сербської скупщини. — З Хіни).

З Відня доносять, що установлене міністерства для публичних робіт єсть лиш питанням часу і на управителя будучого міністерства єсть призначений молодоческий посол Кафтан. З чеської сторони доносять, що пос. Кафтан мав вчера довшу конференцію з президентом міністрів дром Гербером і міністром торгівлі бар. Калем в справі переведення законів о будові каналів і водних доріг і організації в міністерстві торгівлі окремого відділу, який має бути призначений для тих справ. Той відділ буде мати дві секції: одну технічну, а другу адміністративно-юридичну. Відділ той має на підставі існуючих матеріялів виготовити остаточні проекти. Справа персоналу і начальників тих бюр не є ще полагоджена. Правительство в справі заведення того відділу числить дуже на посла Кафтана.

Вже на перших своїх засіданнях буде сербська скупщина займатися дуже важними проектами знесення реакційних законів прасових о зборах і т. и. введених в життя в останніх літах Миланового впливу. Замість тих проектів будуть предложені скупщині нові проекти, уложені в душі більше поступовим і демократичним. Король Александер не може виїхати з краю в часі цілої тої сесії як раз з причини тих проектів, а свою подорож до Росії від-

ложить на кінець сего року, або навіть на перші місяці слідуячого.

Російська дипломатія знов дала прибіку своєї зручності в справі відшкодованя, яке Хіна має виплатити європейским державам. Іменно закупила Росія хінську флоту, що стоїть в Печілі, за 5 міль рублів. Та флота складає ся з кількох великого рода кораблів, а всі они майже цілком нові і походять з найлучших французских і англійских веретатів. Квота п'яти мільонів рублів не виплатить ся Хінцям готівкою на руку, лише потрутуть ся із суми відшкодованя. Припускають, що російські дипломати обговорили сю справу під Іданськом і у Франції та й дістали на се згоду. Тож нині Англія і Япон, хоч і як недоволені таким наслідком справи, не будуть могли нічого більше зробити, як мовчки погодитись з довершеним фактом. А для Росії те купно, побіч материяльної користи, що она прийшла до нової, готової і досконалої флоти, є важнійше ще тим, що побільшила свою силу і значіне на морях хінських.

О хінських відносинах розмавляв представителю бюро Райтера з генералом Альфредом Гезелем, командантом англійских войск, що саме тепер вернувся з Хіни. На ряд цитань відповів генерал Гезеле, що не вірить, аби поважна небезпечність нової ворохобні все ще існувала. Вправді розбіжничі шайки волочать ся ще по краю, але з ними може легко само хінське правительство поладити. На кождий случай полищені в Хіні залоги вистануть, аби здавати всякий рух ворохобничий в Печілі, одно лиш остало незмінене, а іменно ненависть

до чужинців. Однак то чувство, яке кождий Хінець носить в своїм серці, здаєть ся не скоро вигасне. Ген. Гезеле не вірить, аби двір хінський вернув перед весною до Пекіна, хоч стан тамошних палат не єсть так злий, як то хотять представити хінські мандарини в своїй зрадній політиці. — Пекінський дописуватель монахівської Allgem. Ztg. доносить, що цісарева вдова видала едикт, визнаючи хінських дипломатів при європейских дворах, аби наклонювали по європейски образованих молодих Хінців до повороту до вітчизни, де по зложеню іспитів одержать відповідні посади, на котрих можуть дійти до дуже великих почесностей. Отже то був би перший крок, який хінське правительство зробило в напрямі зближеня до європейської цивілізації.

## З женьского Інституту руск. тов. педагогічного.

Інститут, оснований на підставі окремого статуту, прийнятого до відомости Намістництвом 22 червня 1888, остає під управою комітету, вибраного відділом руск. Тов. педагогічного. До комітету належать: голова директор Едвард Харкевич, економічна директорка Гер. Шухевичева, наукова директорка Мар. Білецка, о. сов. Евг. Гузар (управляв практиками релігійними), — лікар др. Зофія з Окуневских Морачевска, правний дорадник др. Стефан Федак і настоятелька Юл. Танчаковска. Комітет

5)

## СІЛЬСКИ ПАВУКИ.

(З польского — Клим. Юноши.)

(Дальше.)

Обоє родичі не жалували грошей на то, щоби одинак виглядав елегантно і вирізнявав ся від своїх ровесників. Пані Малка, не жалуючи труда, власноручно здохмила верх з старої атласової одежи, і веліла ушити з него для Абрамка дуже красну капоту.

В тім одію, підперезаний вовняним поясом, в великій аксамітній шапці, котру своєю часу носив ще дідо Мойся, в синіх панчохах і в патинках, пятилітній дівчак виглядав так хорошо і поважно, немов би був що найменше великим купцем від збіжжя і членом кагалу.

Видячи его, люди ставали на улиці і завидували родичам потіхи.

Ніч літна коротка, а пановане пільми в ній не може цілком називати ся великим панованем.

Ледве сонце добре зайде, ледве люди уложать ся до сну, вже в будинках міщан і на подах купецких домів в середині міста починають дерти ся когути; оповіщуючи північ.

Грубі, тонкі, храпливі, найріжнійші голоси тих птиць лучать ся в один хор; пси, пробуджені, відзивають ся гавканем, і знов тишиться, — але на коротко, бо ось пільма проріджує ся, на небі від сходу появляє ся бліде, дуже бліде світло; властиво навіть не

світло, лише щось посередного між цілковитою пільмою а зорею. Ще хвилька, а та блідість робить ся виднійшою, набирає жовтавої краски.

Як кіт з печи, висуває ся з пільми поволи і ліниво Чорне болото.

Вже можна розрізнити кілька високих дерев, біжницю, доми з віконницями, щільно позамиканими.

Ще хвилька. Золото сходу розпалює ся, стає рожевим, воробці з голосним цвіркотанем спадають на землю, бо вже видко дуже добре сьміте і ріжні відпадки поживи, що валяють ся коло домів, цілий той материял, з котрого в будучности утворить ся новий поклад ґрунту для грядучих поколінь.

Ворони, кракаючи, перелітають над містом, ластівки, вивертаючись, мигають у воздуху, худа коза виходить на ринок і глядає поживи, пси і інші, ще більше як пси нечисти звирята, виходять нишпорити по подвірях.

З віддалених улочок, де міщани-рільники мають свої оселі, доносить ся скрипіт отвірних воріт від стоділ, роздає ся музика кирничних журавлів і рик худоби.

Сонце показує ся і кидає блеск, яркий, літний блеск; з домку при біжници виходить заспаний старушок, з довгою бородою, в обдертій, полатаній капоті, з закривленою палицею в руці.

Іде він від дому до дому, і тою палицею три рази ударає у віконниці, звиваючи тим способом побожних горожан, аби встали зі сну, і заки зачнуть мантити і гонити вітер у поли, пішли перед усім віддати честь Богу.

То немов урядовий початок дня в Чорнім болоті.

## ГЛАВА IV.

описуюча ярмарок в Чорнім болоті. Тут також пізнаємо пана Валентія Васонжжа.

Правду каже хороша пані Малка, що чоловік живе від години до години, від ярмарку до ярмарку. Ту гадку поділяють в Чорнім болоті всі горожани без виїмку; так само гадає дорослий, чи малолітній, багатий збіжєвий купець і найбільнійший капцан і лахолатник, бо для кождого ярмарочний день єсть днем радости і веселія.

Тому то мешканці Чорного болота роблять приготування, аби достойно виступити в хвили так важній і маючий таке далекоюгле значіне.

Купці спроваджують свіжий товар до склепів, шинкарі напитки, перекупки ладять гроші, баришівники сталять язика, бідні жидівки старають ся завчасу о запас незрілих овочів, пекуть медівники, макагігі, обарінки, ціле місто в горячкової метушні.

Пані Малка старає ся, аби під „Зеленим лебедем“ було хорошо і елегантно, отже веліла своїм служницям попрятати трохи паньську комнату, дати коло вікон нові занавіси з зеленої матерії, бо звістно, що тепер люблять люди взагалі параду і що елеганція у устроєню притягає публику.

На кілька днів перед ярмарком хороша

відбував свої засідання під проводом голови дир. Харкевича. Інститут отворено доперва з початку вересня 1899 р. для вигоди родимців. Посвячене льокалю відбуло ся торжественно 13/10 1899. На внутрішнє урядженє видано 2143-96 корон. В минушнім 1899/1900 р. уміщених було в інституті 12 дівчат: 9 доньок сьвященничих, 2 доньки учителів, а одна донька купця. З них ходило 2 до V. (I) кл. руск. женської школи виділової ім. Шевченка, 7 до кл. VI. (II) тої школи, одна до VII. (III) а одна до VIII. (IV) кл. иньшої школи публичної, а одна до учит. семинарії. В першій півроці сьвідоцтво дуже доброго поступу дістали 3, I. клясу 9 — в другій півроці поступ дуже добрий одержала 1, а I. клясу 11. Помочи в науці уділяли їм настоятелька і одна учениця IV. року учительської семинарії. В інституті пробували також часом, на два місяці, дві доньки сьвященників, що учили ся кравецтва Шкільну науку розширювано домовою лектурою, з особливою увагою на руску літературу, під проводом наукової директорки. Інститутки учились, крім шкільних наук, також сьпіву, гри на фортепяні, на цитрі і танців, а по мисли домашнього регуляміну (ухваленого виділом), вправляють ся також в домашнім господарстві жіночій, помагаючи настоятельці при порядкованю біля, праню, вареню, печеню.

В шкільнім році 1900/1 було в інституті поміщених 24 дівчат — (з того 7 було коротший час). Між ними було 13 доньок сьвященників, 7 доньок учителів нар., 3 доньки властителей реальностей і 1 донька купця. Помочи в науці уділяли їм настоятелька і учителька виділової школи.

В грудні 1899 року уладили інститутки сьв. Николаївский вечер, опісля музикально-вокальний вечер; від часу до часу уладжували також аматорські вистави відповідних штук. Дня 28 червня 1900 відбув ся річний попис гри на фортепяні і цитрі з сьпівом і деклямаціями. Про здоровле інституток дбала управа інституту, пильнующе проходів близших і дальших (Вруховичі, Знесіне), купелі і — само собою розуміє ся — здорового харчу. В грудні 1900 р. уладжували інститутки також Николаївскі вечерниці — а 27 червня 1901 відбув ся попис музикально-вокальний.

Приходи в році 1899/1900 вносили

5411-20 К., а розходи 5318-85 К. зістало в касі на рік 1900/01 92-35 К.

Інститут поміщений в одноповерховій кам'яниці гр. Волод. Дідушицької при ул. Сави ч. 3. Цілий будинок о 16-ти убіаціях займає інститут сам для себе. Розклад є такий, що інститутки мають осібні спальні, гардеробу, саяло до науки, комнату до музики, рефектар (ідальню) і інфірмар. Крім того є почекальня (покій для гостей), прачкарня, покій для служби і обширний город з тинистими деревами до свого ужитку. Водопроводи вже уряджені. Ул. Сави, бічна Куркової, лежить в затишу, а город інституту притикає до великого парку при палазі Дідушицьких, парк межує з лісистою горою Стрільниці. Поміщенє інституту є отже під кожним взглядом вигідне, спокійне та здорове.

## Новинки.

Львів дня 5 го жовтня 1901.

— **3 товариства для розвою рускої штуки у Львові.** Дня 26-го вересня с. р. відбула Рада надзираюча засіданє, на котрім між иншими справами прийняла до відомости справозданє Дирекції за час від 1-го січня до 25-го вересня 1901. Після того справозданя — в товаристві в сїм році виконано 16 більших замовлень, як мальованє церквей, виконанє іконостасів, вітарів і пр. Десять більших замовлень єсть в роботі а пові напливають, так що рух в товаристві з кожним днем збільшає ся. На сїм засіданю заіменувала рада п. Александра Скрутка, артиста-маліяра в Перемишлі, другим директором товариства, поручаючи ему справи артистичні товариства і ухвалила регуляміни для фахових членів, котрий нечатає ся і розішле ся членам.

— **Про страшний огонь в Любачеві** пишуть звідам: Зачало горіти о годніні 1½ поноудни від стодоли, що стояла на краю міста, і в одній хвили обняв огонь всі сусідні будинки, переніє ся на хати, а коли вітер став сильніший, перекинув огнем через ринок на другу сторону міста і тут виняло ся все. Ті обі струї огненні злучили ся

в ринку і тут бупшували. Погорів суд (акти в більшій часті вратовані), дальше від суду цілій ряд каменіць критих бляхою, згоріла і біжниця. Здавало ся, що прийде конєць нещасному Любачеву, та завдяки вітрові, що вже не звертає огнем на хати, та ратункови — ще на сей раз часть Любачева зістала; кажу на сей раз, бо коли ще буде такий порядок як тепер та при попередних пожарах, то повторить ся то само, що в Олешичах. Врак іменю води дає ся страшно відчувати не через те, щоб води не було у нас (єсть прецінь-ріка), а через се, що нема бочок наладованих з водою; а заким вишайдуть бочки та коні, то вже не можна приступити. Дальше нема гаків; треба розкинути горючу хату, нема чим. Нема найменшої коменди. Урядники громадскі десь поховують ся, а заким коменду обійме якийсь офіцер або заким прийде ц. к. комісар з Чесанова, вже нема пів міста. Є у нас вправді сторожа охотничя, але незорганізована, без карности; они думают, що єуть на те, щоб давати прикази, а не слухати свого начальника, котрий єсть енергічний і чоловік до праці охочий.

— **Движима азбука,** — або прилад до образного представлення початкової науки читаня і писаня. Видав п. Григорий Бліт, емеритованій управитель 6-кл. народ. школи у Львові. Комплект обнимав 76 букв, писаних на картоні, wraz із пуделком до перехованя і відповідною інструкцією та з приладом до уставлення букв. Ціна знижена вносіть 8 корон; для книгарель 20% рабату. Замовляти можна в канцелярії Товариства „Просьвіта“ і в книгарні Ставропігійській (улиця Руска, ч. 3) у Львові. „Движима азбука“ повишна находитсь безусловно в кожній народній школі.

— **Огні.** Дня 29 вересня о год. 2 по полудни згоріло в Коросні повіта перемишлянського 14 загород селянських з запасами збіжа. Шкода необезпечена 15.000 К. Причина огню не звістна. — Дня 25 вересня вечером згоріло в Борчині повіта сокальського 8 загород селянських а шкода вносіть около 30.000 К. з чого ледви 5400 К. обезпечених. При тим огни Федько Климочко так сильно попіє ся, що до кількох днів закінчив житє. — Дня 1 жовтня згоріла в Заршині повіта Сянїцького школа народна. Шкода около 3000 К. Згоріли також всі движимости місцевого учителя Антона Дембовського, через що він потерпів шкоду на яких 600 корон.

пані Малка закликала свого мужа, і сказала до него коротко:

— Мойсю, нині на ніч поїдеш в дорогу.

— Добре — відповів. — Куди маю іхати?

— Куди? Або не знаєш, що незадовго ярмарок? Ти маєш таку якусь голову, що ніколи о нічїм не тямшиш.

— Ну, не маєш чого гнівати ся. Мала дитина знає, що заки надійде ярмарок, буває час передярмарочний і що кождий гадає о закупні товарів, але своєю дорогою мїг лучити ся інтерес цілком инший. Я гадав навіть зробити з Янклем малу спілку на купно вівса.

— Ти не зробиш тої спілки...

— Чому?

— Бо я вже зробила без тебе. Скажу тобі більше. Я вже навіть продала мій уділ Давидови.

— Давидови?

— Чого так витріщуєш очи? Чи мені не вільно відступити мого уділу Іцкови, Давидови, або кому мені подобає ся?

— Вільно, вільно, лише я дивую ся, що ти так скоро то зробила.

— Ну, дивуй ся.

— Дивую ся, справді і ще то мені дивно, що ти мені входиш в дорогу.

— Перозумне твое слово, Мойсю. Насамперед я цілком тобі не входжу в дорогу, бо чи ти зіссував би інтерес, чи я сама зробила би єго порядно — гроші все прийдуть до нас. Я їх не страчу, противно, я дороблю два, три рази тільки, зберу, а для кого зберу? Для Абрамка. Я не знаю, чи ти маєш право на то нарікати?

— То правда, але й я би хотів часом зробити який малий інтерес, хоч би лиш для приємности.

— Я тобі не бороню, роби, ще ліпше. І спілку з Янклем мїг ти зробити, але маєш тяжку голову. Заки ти постановив, заки на-

думав ся, заки своїм звичаєм почіхрав бороду, заки порадив ся дуже мудрих твоїх приятелів, то я тебе вже випередила. Тому я маю чесного зиску трийцять два рублі, а ти... надумував ся. Я тїшу ся моїм, а ти тїш ся твоїм і не маємо о що сварити ся. Тимчасом іди до Берка, замов у него місце до залізниці. Завтра рано мусиш бути у Варшаві.

— Чому не маю бути? Буду.

— Дістанеш гроші і спис товарів, що треба купити до склепу. Ти чей знаєш, де який товар купує ся?

— Ой, ой, або то мені першина?

— Ти мїг забути, тільки мудрих річий мавш на тямці — додала насьмішливо.

— Ти ще мене не знаєш, Малцю. Як сиджу спокійно дома, то я правда трохи повільний, а навіть можу видавати ся чоловіком тяжким, до інтересів цілком непридатним, але прошу мене побачити в дорозі, прошу побачити. Я цілком инший чоловік.

— Я щож ти робиш в дорозі? — спитала мужа.

— Що я роблю в дорозі? Опа питає що я роблю в дорозі? Що я роблю? Не кождий то може зрозуміти. Я сиджу на фірі, або у вагоні і курю люльку.

— То цілком так само як дома.

— Ти мені не дозволила докінчити того, що я хотів сказати. Дома я курю люльку і роздумую, а в дорозі я курю і розмавляю. О яких інтересах можна в дорозі почути, якпх людий стрігити! Слухаючи ріжних оповідань о великих „гешефтах“, я чую, що у мні будуть ся лев; що я мїг би бути великим купцем, мїг би страшенно ризикувати. Дай-но мені трохи капіталу і пусти мене в дорогу, то аж тоді побачиш, який я зумію зробити ти інтерес і які хороші зиски привезу до дому!

Кажучи то, Мойсьо дуже запалив ся, очи блищали ему як у ката, лице покрило ся рум'янцем.

Пані Малка на ту горячку була, як все, дуже рівнодушна.

— Я вірю тобі — сказала — однако прошу тебе, нехай той великий лев, що має ся в тобі пробудити, ще трохи спить; бодай до часу доки не вернеш з Варшави і не привезеш товарів. Ти знаєш, що нам багато ріжних річий бракує в склепі, а перед ярмарком треба у всею заосмотрити ся, отже не буди ти свого льва аж по ярмарку. Тимчасом іди, купиш товари після спису, що тобі дам, допилюєш, щоби добре опакували і привезеш на стацию. Буде ждати на тебе Берко з фірою.

— Дуже добре.

— Здаєть ся, що два дни часу вистане тобі на полагоджєнє орудок.

— Два?

— Мало тобі два дни?

— Противно, за богато! Ти мене знаєш, я дома собі повільний і спокійний, але коли ти мене де иде побачила! Риба так нерушає ся у воді, як я у Варшаві. За пів години всі орудки будуть полагоджєні. Як я є у великім місті, між людьми, у великім руху, то маю цілком инший мозок в голові і хід в ногах. Ходжу тоді, як царова машина, а такий тоді запалений, що не їв би, не спав би, лише заодно великі гешефти робив. Заздрість мене бере, коли виджу тільки жидів, як бігають, кричать, накладають товар на вози. Набираю великого смаку до інтересів, обнимає мене одушевлене...

— То добре, що ти такий запалений і що чуєш в собі инший хід, але своєю дорогою не спіши ся. Маєш два дни часу, не дай ся мамалухи, допилюй, щоби тобі добре відважили і відмірили, щоби ти не заплатив більше як треба.

— Розбійничий напад у вагоні. Оногди іхав в ночі багатий купець Веструм із Вестфалії домів до Липска і віз з собою велику суму грошей. Разом з ним іхав ще й якийсь другий пасажир. Коли Веструм здрімав ся, той другий пасажир стрілив до него з револьвера три рази і ранив досить тяжко. Мимо того Веструмови удало ся потягнути за шнур від алярмового сигналу і задержати злочинця аж до хвилі, коли поїзд станув і служба залізнична змогла арештувати злочинця. Показало ся, що то був відправлений диетар на станції при залізничці.

— Страшна подія в касарні. В Штульвайсенбурзі на Угорщині стала ся дня 3 с. м. така страшна подія: Відділ полку піхоти Блячич вернув був як-раз з виборів, де мусів робити порядок. Коли вояки входили до касарні, інфантерист Носиф Тігер, котрий нагло айшов з розуму, стрілив до оберлейтнанта Гіффінга і поцілив его в груди. Офіцера тяжко раненого віднесено до шпиталю. Але тим часом Тігер став шалити дальше так, що годі було до него приступити. Тоді фрайгер Маєр на приказ місцевого команданта стрілив крізь отверте вікно до Тігера і поцілив его в шию. Тігера тяжко раненого віднесено також до шпиталю.

— Лупій троїтель. Міський лупій Кноль в Авшпці знайшов собі спосіб розширення свого заробку тим, що трює чужі коні. Виходив на торговницю і там крутив ся межі фірами та вишукував собі що найкрасші і найтяжші коні, а відтак потайком, так, щоби ніхто не видів сивав ім отруї від котрої коні по кількох днях гинули. В той спосіб строїв Кноль 60 коний. За кожний раз, коли вже сподівався ся, що кінь згинув, іхав на село і забирав падлину а шкуру з неї і кости продавав. Здаєсь, що зужитковував також і мясо, бо підчас ревізії в его домі знайдено 8 сотнарів вудженого кінського мяса. Кноль зрадив ся в той спосіб, що звідував ся за конем, котрому дав вже був отруї, але котрий якомсь не борзо хотів гинути. Кноля і его синів, котрі ему помагали арештовано і відставлено до суду в Берні.

— Недуга будапештеньского наєнера вже виявилася ся. Показало ся, що Гофер як і один із его свояків занедужали нараз на „довгі пальці“ і в наслідок того пропало 50.000 К. на дорозі. Отже з Кронштадту в Семигороді

— Я?  
— Чей не я, бо мене там не буде.  
— Добре, але два дни то за багато, по що аж два дни?  
— Уже так мусить бути і Берко не приїде скорше на залізничю.

Мойсею Фіш, чуючи Варшаву, великий рух і великі інтереси, відразу зацалив ся і не пішов, але побіг дуже скоро до Берка, аби замовити собі місце на великій фірі, котра два рази на тиждень правильно котила ся від Чорного болота до залізничої естації віддаленої о пять миль дороги.

Берко був того дня дуже гордий, а знаючи, що перед ярмарком всі купці мусять заосмотрити свої склени, підніє о пятьдесят процент свою пасажирску і товарову тарифу; коли же хто торгував ся, ганьбив его без поміркованя неприличними і грубими словами, проклинав поганими проклинами, звичайно як фірман, з самого свого занятя чоловік простий, що маючи до роботи майже заєдно з кіньми, не може набрати товарискої оглади і чемности.

Мойсею також не хотів згодити ся на високу ціну, але Берко ні гроша не попустив — і лише з огляду на високе становища Мойся, яко мужа пані Малки, не зганьбив его так як других. Взагалі обійшов ся з ним досить чемно, бажаючи ему лиш, аби при першій нагоді зломив ногу.

Коли ніч надійшла, сидів вже Мойсею на фірі в дуже численнім і дібранім товаристві, курив люльку і брав участь в розмові о незвичайних інтересах, які лучали ся давно і в часах новіших.

Відповідно до порученя жени, льва в собі не будив і позволив ему спокійно спати, доки не надійде відповідна хвиля.

Пречудна і дивно прємна єсть така порожа на великій фірі, особливо в часі погідної ночі. Вісімнадцятьох мужів сидить на

доносять тепер, що там арештовано одного із свояків Гофера, при котрім знайдено всі украдені гроші. Він в порозуміню з Гофером, коли той на улиці ніби занедужав і упав, виїмив полярее з грішми й втік.

### ТЕЛЕГРАМИ.

**Відень 5 жовтня.** З причипи іменни Є. В. Цісаря відбули ся вчера тут і в цілій монархії торжественні богослуженя при участі представителів цивільних і воєкових властей.

**Льондон 5 жовтня.** Часописи доносять, що король легко занедужав в Бальморало.

**Льондон 5 жовтня.** Після послідного спису страт відділ Кекевича в послідній борбі в наслідок нападу Делярея мав 45 убитих і 114 тяжко ранених.

**Відень 5 жовтня.** Вчера відбула ся кількогодина рада міністрів під проводом дра Кербера, в котрій взяли участь всі члени кабінету.

**Будапешт 5 жовтня.** Доси вибрано 253 лібералів, 72 кошутівців, 10 сторонників Уїрона, 11 диких, 20 з сторонництва католицкого, 5 Славян і 1 демократа.

### Надіслане.

Ц. к. упр. галицький Банк гіпотечний

### Відділ депозитовий

приймає вкладки і виплачує задатки на рахунок біжучий, приймає до перехованя вартістні папери і уділяє на них задатків.

Крім того заведено на лад заграничних інституцій т. зв.:

### Депозита заховавчі (Safe Deposits)

За оплатою 25 до 35 зр. а. в. річно, депозитар одержить в сталевій панцирній касі сховок до виключного ужитку і під власним ключем, де безпечно а в тайні можна переховувати своє майно, або важні документи.

В тім напрямі поробив гіпотечний Банк як найдальше ідучі зарядженя.

Приниси, що відносять ся до того рода депозитів, можна одержати безплатно в відділі депозитовім.

бриці, на переді містить ся Берко і поводить трема сухими кіньми та дивить ся, чи на дорозі, ще який пасажир не трафить ся. Звичайно трафляє ся і сїдає, є ему трохи тісно, але приємно. Розмова іде загальна — чого там не довідаєш ся, чого не почувеш!

Майже кожний подорожний курить люльку, деякі мають трохи поживи і їдять, а коли розмова умучить, то трохи дрімать, киваючись на право і на ліво. Лучає ся при тім, що одна мудра голова, в часі загального киваня, зіткне ся з другою і ударять о себе взаїмно, але то нічо, ударять, відекочать і знов кивають ся поволи. Часом котрийсь пасажир протягне ся, часом Берко позівне так голосно, що всі обудять ся, а деколи, коли фіра над ровом перекилять ся, робить ся страшений крик, немов би нагло пожар вибух.

Тоді ганьблять Берка, кажуть що лайдак, що спить в дорозі і легковажить людске житє, але він на то не зважає і або мовчить, або коли ему надто докучать, кличе по простаки: — Сидіть тихо, драби, бо вас справді висиплю до рова, аби вас порозтрясало!

Робить ся крик, але сон злість перемагає. Завзяті голоси мовкнуть, голови знов кивають ся.

Місяць кидає з висоти бліде промінє. Совгає ся оно по вимарнілих кінських хребтах, по оксамітних шапках, затовчених капотах, по бородах чорних, сивих, каштановатих, жовтих, по похилених карках, по великим бичи, що сторчить в грубій долони Берка і кожної хвилі бе умучені копї.

Тяжка фіра котить ся по нерівній дорозі поволи, котить ся чим раз дальше до станції.

(Дальше буде).

### Рух поїздів залізничних

важний від 1 мая 1901 після середно-европ. год.

носп. осіб		Зі Львова	
відходять		День	
	6-25	До	Станиславова, Підвисокого, Потутор
	6-35	"	Львоцького, Мужича, Борислава
	6-30	"	Підволочиск, Одеса, Ковоши
	6-30	"	Підволочиск в Підвамча
8-30		"	Кракова, Любачева, Орлова, Відня
	8-40	"	Відня, Хирова, Стружа
	9-00	"	Сколького, Львоцького від 1/4 до 15/10
	9-15	"	Львова
	9-25	"	Підволочиск в гол. двірця
	10-25	"	Іцкан, Солова, Бергомету
	10-20	"	Беляця, Рави, Любачева
	11-25	"	Янова від 1/4 до 15/10 в неділі і свята
1-55		"	Підволочиск в гол. двірця
2-08		"	" " Підвамча
2-15		"	Брухович від 1/6 до 15/10 в неділі і свята
2-40		"	Іцкан, Гусятина, Керешмева
2-55		"	Кракова, Відня, Хабини
	3-05	"	Стрия, Сколького лиш від 1/6 до 15/10
	3-15	"	Янова від 1/6 до 15/10
	3-20	"	Земьоводи від 15/10 до 15/10
	3-26	"	Брухович " " "
	3-30	"	Ярослава " " "
носп. осіб		Ніч	
приходять		До	
12-45		"	Кракова, Відня, Берлина
2-51		"	Іцкан, Констанції, Бухарешту
	7-52	"	Брухович від 1/6 до 15/10
	6-10	"	Іцкан, Радовець, Кімполонга
	6-20	"	Кракова, Відня, Берна, Варшава
		"	а Орлова від 15/10 до 15/10
	6-30	"	Янова від 1/6 до 15/10 в будні днї
	6-35	"	Львоцького Мужича, Хирова
	7-25	"	Сокала, Рави рускої
	7-10	"	Тернополь в гол. двірця
	7-33	"	" " Підвамча
	9-30	"	Янова від 1/6 до 15/10 в неділі і свята
	10-30	"	Іцкан, Гусятина, Радовець
	11-—	"	Кракова, Відня, Івонича
	11-10	"	Підволочиск, Бродів в гол. двірця
	11-23	"	" " Гримялова в Підвамча
носп. осіб		До Львова	
приходять		День	
	4-40	Зі	Стрия, Самбора, Борислава
	6-10	"	Кракова
	6-20	"	Черновець, Іцкан, Станиславски
	6-46	"	Брухович від 1/6 до 15/10
	7-10	"	Земьоводи " " "
	7-45	"	Янова (головний дворець)
	8-10	"	Львоцького " " "
	8-00	"	Тернополь на Підвамче
	7-40	"	" " гол. дворець
	8-15	"	Сокала, Рави рускої
	8-50	"	Кракова, Відня, Орлова
	11-45	"	Ярослава, Любачева
	11-55	"	Іцкан, Черновець, Станиславски
	12-55	"	Янова на гол. дворець
1-35		"	Кракова, Відня
	1-10	"	Сколького, Хирова, а в Львоцького від 1/4 до 15/10
1-45		"	Іцкан, Станиславова
2-20		"	Підволочиск на Підвамче
2-35		"	" " гол. дворець
	5-10	"	" " Підвамче
	5-35	"	" " гол. дворець
	6-00	"	Сокала
	5-50	"	Кракова
5-55		"	Чернівці
	3-14	"	Брухович
носп. осіб		Ніч	
приходять		З	
12-20		"	Сколького, Калуша, Борислава
2-31		"	Черновець, Бухарешту
	3-12	"	Кракова, Відня, Орлова
	3-35	"	Підволочиск на Підвамче
	6-20	"	" " гол. дворець
	9-11	"	Іцкан, Підвисокого, Ковоши
		"	Янова від 1/6 до 15/10 і від 15/10 до 15/10 що дня, а від 1/6 до 15/10 в неділі і свята
	7-36	"	Брухович від 1/6 до 15/10 і від 15/10 до 15/10
	8-50	"	Брухович від 1/4 до 15/10 що день
8-40		"	Кракова, Відня, Любачева
	9-15	"	Янова від 1/6 до 15/10
	9-15	"	Кракова, Відня, Пешту, Сявока
	9-20	"	Іцкан, Ковоши, Підвисокого
	10-25	"	Підволочиск, Бродів, Копацьки
	10-38	"	" " гол. дворець
	10-50	"	Львоцького, Хирова, Пешту

**ЗАМІТКА.** Пора вічна числить ся від 6-ої години вечером до 5-ої години 59 минут рано. Час середно-европейский рїзнять ся від львівського о 36 минут. В місті видають білети їзди: Звичайні білети агенция часописий Ст. Соколовского в пасажи Гавсманн ч. 9 від 7-ої рано до 8-ої вечером, а білети звичайні і всякі инші, тарифи ілюстровані провідники, розклади їзди і т. п. бюро інформаційне ц. к. залізниць державних (ул. Красіцких ч. 5 в подвірю, сходи П. двері ч. 52) в годинах урядових (від 8—3 а в свята від 9—12).

За редакцію відповідає: Адам Креховецький.

# Торговля вина ЛЮДВИКА ШТАДМІЛЕРА у Львові при ул. Краківській ч. 9 продає вино шампанське Йосифа Терлей і Спільки в Будапешті „TALISMAN SEC“ по дуже приступних цінах.

До пана

**І. НАЙБЕРГЕРА і С-ки**  
власителя складу машин рільничих  
у Львові  
ул. Городецька ч. 53.

## П о д я к а.

Зі сторони нашої за отримані січкарні від пана І. НАЙБЕРГЕРА, котрі оказали ся як найліпшими — від спроваджених з других фабрик, так до ужиття як і тревалости — потверджуємо, що заслугоють на велику похвалу.

Для того можемо сьміло з совістю припоручити кождому, щоби лиш від фірми пана І. Найбергера машини спроваджували.

Біла, дня 9-го вересня 1901.

- Іван Дрозд, начальник громади.
- Михайл Дрозд, секретар громад Біла і Мачеров.
- Станіслав Ціхановський, лєничий в Вишенці.
- Йосиф Желізно, член громади Біла і Виділу пов.
- Іван Черник, господар і радний.
- Петро Голда, радний.
- Франко Янишин, господар.
- Василько Янишин, господар.
- Кирило Залужний, учитель в Лаврикові.

## „НЕКТАР“

Головний склад у Відни, VI., Webgasse 28.

## Товариство для торгвлі і складів чаю Братів К. і Ц. Попов у Москві.

Ц. і к. надворні доставці Австро-Угорщини. Доставці Двора царско-російского.  
Надворні доставці кор. Вел. королів: Греції, Швеції і Норвегії, Бельгії і Румунії.

Золотий медаль в р. 1892. Grand prix в р. 1900, найвисша відзнака на загальних виставах в Парижі, найвисша відзнака на виставі в Антверпії 1894 р. Золотий медаль найвисша відзнака на виставі в Штокгольмі 1897 р.

### Ц і н н и к.

Ціни в коронах за одну коробку російської ваги (1 фунт. рос. — 410 грам.)

Вага пачки в фунт. рос.	№г. 0	1	2	3	34	4	5	6	7	8	Чай з Цейльону
1/1	15-20	11—	10—	9—	8-20	7-60	6-70	5-80	5-20	4-30	6-70
1/2	7-60	5-50	5—	4-50	4-10	3-80	3-35	2-90	2-60	2-15	3-35
1/4	3-80	2-75	2-55	2-25	2-05	1-90	1-70	1-45	1-30	1-10	1-70
1/8	—	—	—	—	1-05	—95	—85	—75	—65	—55	—85

При закупні за 20 корон, транспорт і опакowane безплатно.

Товариство взаїмних обезпечень

## „Дністер“

у Львові, Ринок ч. 10 (дім „Просвіти“).

перше і одинокє руске товариство асекураційне при-поручене Всечестному Духовенству і всім вірним Впреосв. Митроп. і Преосв. Єп. **Ординарїятами** всіх **трьох епархій**, обезпечає будинки, урядженє домашнє, скот, господарскі знаряди, збіжє в зерні і соломі, сїно в стогах і будинках **протиw шкід помарних.**

Стан фондів з днем 31-го грудня 1900:

Фонд резервовий	311.540 К.	11 с.	} 520.406 К. 65 с.
Резерва премій	171.942 К.	— с.	
Резерва спеціальна	6000 К.	— с.	
Фонд емеритальний	30.924 К.	54 с.	

За 1900 р. дістають члени зворот 8% з премії

**Шкоди** ліквідують ся **безпроволочно.** До кінця 1900 р. **виплатив** „Дністер“ відшкодованя **2,120.834 К.** Поліси „Дністра“ приймає **Банк краєвий** і Каси ощадности: у Львові, Коломиї, Самборі, Долині, Снятині, Городенці, Тереховлі, Заліщиках, Городку, Ярославі і Богородчанах при позичках гіпотечних.

**На ните** можна обезпечити ся через „Дністер“ в товаристві взаїмних обезпечень в Кракові, котре має як **найнористійші** комбінації.

**Товариство взаїмного кредиту „Дністер“** стоваришенє зареєстрованє в обмеженою порукою, приймає **вклади** до опроцентованя по 4% і уділяє **позички** за оплатою 6 1/2% за інтабуляцію або порукою відповідних ручителів.

„Дністер“ **пошукує** спосібних **агентів** в місцевостях, де близько **нема** агенції, і уділяє радо **агенцію** письменним **селянам-господарям.**



Ц. к. концесіонованє

## Бюро подорожий і следіційне Софії Бєсядецької ОСЬВЕНЦІМ, дворець залізниці

продає білєти залізничі окружні, карти корабельні I-ої і II-ої класи, як також карти **межипокладові** для **емігрантів до Америки.**

Проекта даром і оплатно.

## Ново отворена Агенція днєвників і оголошень Пасаж Гавсмана ч. 9,

приймає оголошеня до всіх днєвників

і також пренумерату на всі часописи краєві і заграничні.

## СТЕЛЛЯ

найновійший інструмент сальоновий швейцарський, самограй, ноти металеві без гачиків в різних величинах. Продає Соболевський годинникар у Львові, площа Марійська (готель французський).